

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 OCTOBRE 1950.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 17 octobre 1945
établissant un impôt sur le capital.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

Le projet de loi que le Gouvernement soumet à vos délibérations, sans porter atteinte aux principes selon lesquels est perçu l'impôt sur le capital établi par la loi du 17 octobre 1945, a pour objet de prolonger certains délais prévus par cette loi, soit pour la perception de l'impôt, soit pour les restitutions, de manière à permettre d'achever la perception de cet impôt.

Article premier.

Selon les prescriptions du paragraphe 1^{er} de l'article 4 de la loi du 17 octobre 1945, l'administration doit établir la valeur des immeubles au 9 octobre 1944 et notifier cette valeur au redevable avant le 1^{er} janvier 1951.

Le travail d'estimation est pratiquement terminé; les bureaux ont entrepris les notifications. Il s'agissait d'une tâche considérable, tant à cause du grand nombre de notifications à effectuer que des difficultés qui se produisent dans des cas particuliers, par exemple pour les personnes décédées, pour les personnes disparues ou pour les étrangers. La masse des notifications sera effectuée dans le délai mais pour laisser à l'administration le temps de terminer convenablement les opérations en ce qui concerne tous les cas litigieux, il est proposé de reporter au 30 juin 1951 le délai pendant lequel peuvent avoir lieu les notifications.

En vertu du paragraphe 3 de l'article 4 précité, le taux de l'impôt afférent à la différence entre la valeur des immeubles au 9 octobre 1944 et la base d'imposition provisionnelle est majoré de 0,20 p. c. pour chaque année entière qui s'est écoulée entre le 1^{er} janvier 1946 et la date de l'avertissement de payer l'impôt. En ce qui concerne les valeurs notifiées à la fin de l'année 1950, les avertissements de payer seront envoyés normalement dans les premiers mois de 1951 et l'impôt sera calculé sur le supplément de valeur au taux de 6 p. c. La prolongation du délai pendant

10 OCTOBER 1950.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 17 October 1945
tot invoering van een belasting op het kapitaal.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het ontwerp van wet dat de Regering aan uw beraadslagingen onderwerpt, doet geen afbreuk aan de beginselen van de heffing der kapitaalsbelasting die werd ingevoerd door de wet van 17 October 1945, doch strekt er toe sommige termijnen te verlengen, die door deze wet voorzien werden hetzij voor de heffing van de belasting, hetzij voor de teruggaven, opdat de heffing van deze belasting zou kunnen beëindigd worden.

Eerste artikel.

Volgens de voorschriften van artikel 4, paragraaf 1, van de wet van 17 October 1945, moet het bestuur de waarde van de onroerende goederen op 9 October 1944 vaststellen en deze waarde aan de belastingplichtige betekenen vóór 1 Januari 1951.

De schattingsverrichtingen zijn practisch beëindigd; de kantoren zijn tot de betekening overgegaan. Het ging hier om een omvangrijke taak, zowel omwille van het groot aantal uit te voeren betekeningen als wegens de moeilijkheden die zich voordoen in bijzondere gevallen, zoals bijvoorbeeld voor de overleden personen, voor de vermisten of voor de vreemdelingen. De massa van de betekeningen zal tijdig gedaan zijn; doch om aan het bestuur de tijd te laten om de verrichtingen behoorlijk te beëindigen wat de betwiste gevallen betreft, wordt er voorgesteld de termijn gedurende welke de betekeningen mogen geschieden, te verlengen tot 30 Juni 1951.

Krachtens paragraaf 3 van voormeld artikel 4 wordt de aanslagvoet op het verschil tussen de waarde der onroerende goederen op 9 October 1944 en de provisionele heffingsgrondslag verhoogd met 0,20 t. h. voor elk vol jaar dat verlopen is tussen 1 Januari 1946 en de datum van het aanslagbiljet. De aanslagbiljetten in verband met de einde 1950 betekende waarden zullen normaal verzonden worden tijdens de eerste maanden van 1951 en de belasting zal op de bijkomende waarde berekend worden tegen de aanslagvoet van 6 t. h. Daar de verlenging van de termijn

lequel peuvent avoir lieu les notifications ne devant pas avoir pour effet d'augmenter la charge de l'impôt, le paragraphe 3 précité est complété de manière à marquer que le taux de l'impôt ne dépassera pas 6 p. c.

Article 2.

A l'heure actuelle, la plus grosse partie du produit escompté au titre de l'impôt sur le capital a été prise en recette (plus de 23 milliards sur une prévision de 25 milliards). Mais le recouvrement présente actuellement de grandes difficultés et on peut s'attendre à ce que ces difficultés s'accroissent. Indépendamment du cas des sinistrés dont la situation attire particulièrement l'attention, il y a celui des personnes sans revenus professionnels (vieillards, femmes seules, enfants mineurs, etc.) qui ne peuvent payer leur impôt que très difficilement sans aliéner des biens et ne peuvent se résoudre à cette aliénation, il y a toutes les personnes qui, par suite des circonstances les plus diverses, se trouvent dans une gêne plus ou moins prononcée.

Des délais sont accordés et l'administration permet le paiement par acomptes, même réduits; mais à cet égard l'administration se trouve limitée par deux textes :

1° Le premier est le paragraphe 3 de l'article 17 qui prévoit que le Ministre des Finances peut, eu égard à la situation du contribuable, lui accorder, moyennant garanties, des délais de paiement qui ne dépassent pas trois ans à compter de l'envoi de l'avertissement.

2° Le second est le n° 5 du premier paragraphe de l'article 28 qui prévoit une prescription de cinq ans à compter de l'entrée en vigueur de la loi pour tous les cas où une autre prescription n'a pas été prévue. Cette prescription, qui se place le 28 novembre 1950, concerne notamment l'impôt dû pour la valeur provisionnelle des immeubles et pour les titres.

A défaut de prolongation de ces délais, l'administration se trouvera donc dans la nécessité de multiplier les poursuites, soit parce que ses pouvoirs de temporisation ont pris fin, soit pour sauvegarder les droits de l'Etat. Pour éviter pareilles mesures, il est proposé :

1° de porter de trois ans à cinq ans le délai prévu au paragraphe 3 de l'article 17 de la loi (article 2 du projet);

2° corrélativement, de porter de cinq à sept ans le délai prévu au n° 5 du premier paragraphe de l'article 28 (article 3 du projet).

Articles 3 et 4.

La prolongation du délai de prescription pour le recouvrement, qui est l'objet du premier paragraphe de l'article 3 du projet, se justifie par les considérations développées ci-avant sous l'article 2 et s'impose d'ailleurs à un autre point de vue. On sait qu'en ce qui concerne les titres, l'imposition est effectuée sans formalité, sur base des déclarations souscrites en exécution des arrêtés-lois du 6 octobre 1944, modifiés par d'autres dispositions légales. Or, tandis que l'article 28 place à la date du 28 novembre 1950 la prescription de l'action en recouvrement de l'impôt afférent aux dits titres, le service compétent n'a pu encore terminer l'examen des nombreuses demandes de déclarations tardives déposées ensuite de l'arrêté ministériel du 18 janvier 1949, relatifs à la déclaration tardive des titres belges et congolais détenus en Belgique. Comme

gedurende welke de betekeningen mogen geschieden onmogelijk voor gevolg kan hebben de last van de belasting te verzwaren, wordt voormelde paragraaf 3 aangevuld om er op te wijzen dat de aanslagvoet 6 t. h. niet zal overschrijden.

Artikel 2.

Op dit ogenblik is het grootste gedeelte van de verwachte opbrengst der kapitaalsbelasting reeds in ontvangst (meer dan 23 milliard op een voorziene ontvangst van 25 milliard). De invordering biedt thans evenwel grote moeilijkheden en het valt te verwachten dat deze moeilijkheden nog zullen aangroeien. Buiten het geval van de geteisterden, wier toestand inzonderheid de aandacht trekt, is er nog deze van de personen zonder beroepsinkomsten (ouderlingen, alleenstaande vrouwen, minderjarige kinderen, enz...) die hun belasting slechts heel moeilijk kunnen betalen zonder goederen te verkopen en die niet tot deze vervreemding kunnen besluiten; verder nog al diegenen welke zich onder invloed van de meest verscheidene omstandigheden min of meer in geldverlegenheid bevinden.

Er wordt uitstel verleend en het bestuur laat de betaling met afkortingen, ja zelfs met geringe afkortingen toe; doch het Bestuur is hierin door twee teksten gebonden :

1° De eerste tekst is artikel 17, paragraaf 3, waar voorzien wordt dat de Minister van Financiën, ten aanzien van de toestand van de belastingplichtige, deze, mits waarborg, uitstel van betaling mag verlenen, dat niet meer dan drie jaar van de verzending van het aanslagbiljet overschrijdt.

2° De tweede tekst is paragraaf 1, n° 5, van artikel 28, die een verjaring van vijf jaar met ingang van de dag van het van kracht worden der wet uitvaardigt voor alle gevallen waarvoor geen andere verjaring werd voorzien. Deze verjaring, die op 28 November 1950 verworven is, slaat onder meer op de belasting die verschuldigd is op de provisionele waarde van de onroerende goederen en op de effecten.

Bij gebrek aan verlenging van deze termijnen, zal het bestuur noodgedwongen in talrijke gevallen vervolgingen moeten inspannen, hetzij omdat zijn macht om uitstel te verlenen een einde genomen heeft, hetzij om de rechten van de Staat te vrijwaren. Om dergelijke maatregelen te voorkomen, wordt er voorgesteld :

1° de in artikel 17, paragraaf 3, van de wet voorziene termijn van drie jaar te brengen op vijf jaar (artikel 2 van het ontwerp);

2° tegelijkertijd de in paragraaf 1, n° 5, van artikel 28 voorziene termijn van vijf jaar te brengen op zeven jaar (artikel 3 van het ontwerp).

Artikelen 3 en 4.

De verlenging van de verjaringstermijn voor de invorderingen, die het voorwerp uitmaakt van artikel 3, § 1, van het ontwerp, wordt gerechtvaardigd door de hierboven onder artikel 2 uiteengezette beschouwingen en is trouwens geboden uit een ander oogpunt. Het is bekend dat de aanslag van de effecten zonder formaliteit gevestigd wordt op grondslag van de aangiften die onderschreven werden in uitvoering van de besluitwetten van 6 October 1944, gewijzigd door andere wettelijke beschikkingen. Welnu, ingevolge artikel 28 verjaart de vordering tot inning van de belasting op bedoelde effecten op 28 November 1950, doch de bevoegde dienst heeft het onderzoek nog niet kunnen beëindigen van de talrijke aanvragen tot laattijdige aangifte die ingediend werden ingevolge het ministerieel besluit van 18 Januari 1949, betreffende de laattijdige aan-

on ne conçoit pas que les personnes se trouvant dans ce cas échappent à l'impôt, il est de toute nécessité de prolonger le délai de prescription.

Quant au deuxième paragraphe de l'article 3 du projet, il a pour objet de prolonger d'un an le délai de prescription de l'action en restitution des sommes payées en trop à titre d'impôt sur le capital.

Le système de perceptions fragmentaires adopté par la loi du 17 octobre 1945 a entraîné l'obligation pour l'administration de procéder à de très nombreuses restitutions. Une des causes de restitution est l'imputation des abattements ou du passif grevant les établissements industriels ou commerciaux sur les avoirs taxés par retenue, dans les cas où les autres biens du redevable ne permettent pas cette imputation.

Pour beaucoup de personnes, la restitution ne peut avoir lieu qu'après fixation de la valeur taxable des biens immeubles dont elles sont propriétaires pour la totalité ou pour une quotité, opération qui est actuellement en cours pour la masse des contribuables.

Il a été effectué jusqu'à présent environ 110.000 restitutions.

Le paragraphe 2 de l'article 28 de la loi du 17 octobre 1945 avait prévu pour les actions en restitution une prescription de deux ans à compter du jour du paiement. Ce délai a été porté à cinq ans par la loi du 17 août 1948. Ainsi, les premières prescriptions pour les restitutions se placent au début de l'année 1951. Il est cependant à craindre que l'administration ne puisse effectuer toutes les restitutions dans le délai cité. C'est pourquoi il est proposé de porter le délai à six ans, la loi du 17 août 1948 étant ainsi abrogée, ce que constate expressément l'article 4 du projet.

Le texte du paragraphe 2 de l'article 28 prévoit pour les actions en restitutions une prescription à compter du jour du paiement. A côté des restitutions portant sur des sommes effectivement versées dans la caisse de l'Etat, les articles 9, paragraphe 3, et 14 de la loi obligent l'Etat à rembourser dans certains cas le montant de la réduction de créances hypothécaires ou autres, que le créancier a dû consentir à son ou ses débiteurs. Pour éviter toute difficulté au sujet de ces derniers remboursements, il est ajouté au paragraphe 2 de l'article 28 un alinéa portant que la prescription, en ce qui les concerne, se place au 31 décembre 1951, ce qui écarte, dès lors, l'application des articles 34 et 35 de la loi du 15 mai 1846.

gifte van de in België in bezit gehouden Belgische en Kongolese effecten. Daar het niet opgaat dat degenen die zich in dit geval bevinden, aan de belasting zouden ontsnappen, is het volstrekt noodzakelijk de verjaringstermijn te verlengen.

Wat de tweede paragraaf van artikel 3 van het ontwerp betreft, deze strekt tot verlenging, met één jaar, van de verjaringstermijn van de vordering tot teruggaaf van sommen die te veel betaald werden als kapitaalsbelasting.

Het door de wet van 17 October 1945 aangenomen stelsel van deelsgewijze aanslagen heeft voor het bestuur de verplichting meegebracht tot zeer talrijke teruggaven over te gaan. Een der oorzaken van teruggaaf ligt in de aanrekening van de abattements en van het passief dat de nijverheids- of handelsinstellingen bezwaart, op de activa die bij wijze van afhouding werden belast, in de gevallen waarin de andere goederen van de belastingplichtige die aanrekening niet toelaten.

Voor velen kan de teruggaaf slechts geschieden na de vaststelling van de belastbare waarde der onroerende goederen die zij geheel of gedeeltelijk in eigendom bezitten; dit werk is thans aan gang voor de massa van de belastingplichtigen.

Tot op heden werden ongeveer 110.000 teruggaven gedaan.

Artikel 28, § 2, van de wet van 17 October 1945 had voor de vorderingen tot teruggaaf een verjaring voorzien van twee jaar met ingang van de dag van betaling. Deze termijn werd op vijf jaar gebracht door de wet van 17 Augustus 1948. Aldus zijn de eerste verjaringen voor de teruggaven verworven in het begin van het jaar 1951. Het valt nochtans te vrezen dat het bestuur alle teruggaven niet binnen gemelde termijn zal kunnen bewerkstelligen. Daarom wordt er voorgesteld de termijn op zes jaar te brengen; aldus wordt de wet van 17 Augustus 1948 ingetrokken, hetgeen uitdrukkelijk wordt vastgesteld in artikel 4 van het ontwerp.

De tekst van artikel 28, § 2, voorziet voor de vorderingen tot teruggaaf een verjaring met ingang van de dag van betaling. Afgezien van de teruggaven die slaan op werkelijk in de Staatskas gestorte sommen, is de Staat, ingevolge artikelen 9, § 3, en 14 van de wet, verplicht in sommige gevallen terugbetaling toe te staan van het bedrag van de vermindering der hypothecaire of andere schuldvorderingen, welke de schuldeiser aan zijn schuldenaar(s) heeft moeten verlenen. Om elke moeilijkheid in verband met deze laatste terugbetalingen te voorkomen, wordt aan artikel 28, § 2, een alinea toegevoegd, naar luid waarvan de verjaring van bedoelde terugbetalingen verworven is op 31 December 1951, hetgeen de toepassing van artikelen 34 en 35 van de wet van 15 Mei 1846 uitsluit.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 11 août 1950, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant les articles 4, 17 et 28 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital », a donné en sa séance du 25 août 1950 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications qui répondent aux intentions du Gouvernement. Ces modifications figurent dans le texte ci-après :

Article 1^{er}. — § 1^{er}. — A l'article 4, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital, les mots « avant le 1^{er} janvier 1951 » sont remplacés par les mots « avant le 1^{er} juillet 1951 ».

§ 2. — Le § 3 du même article est complété par la disposition suivante :

« Compte tenu de ces majorations, le taux de l'impôt ne peut toutefois excéder 6 p. c. ».

Article 2. — A l'article 17, § 3, de la même loi, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans ».

Article 3. — § 1^{er}. — A l'article 28, § 1^{er}, 5^o, de la même loi, les mots « cinq ans » sont remplacés par les mots « sept ans ».

§ 2. — Le § 2 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« 2. — Il y a prescription pour la demande en restitution des sommes en principal, intérêts et amendes, perçues en exécution de la présente loi, après six ans à compter du jour du paiement.

En ce qui concerne les bonifications dues en vertu de l'article 9, § 3, ou en vertu de l'article 14, correspondant à tout ou partie de la réduction de créance subie par application de l'article 9 précité, il y a prescription le 31 décembre 1951. »

Article 4. — Est abrogée la loi du 17 août 1948 modifiant l'article 28 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital.

Etaient présents :

Messieurs : V. Devaux, conseiller d'Etat, président;
M. Somerhausen et A.-G. Vranckx, conseillers d'Etat;
J. Vauthier et G. Dor, assesseurs de la section de législation;
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Vranckx.

Le Greffier,

(s.) G. PIQUET.

Pour expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.

Le 31 août 1950.

Pour le greffier du Conseil d'Etat,

Le Greffier adjoint,

J. CYPRES.

Le Président,

(s.) V. DEVAUX.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vacatiekamer, de 11^e Augustus 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van artikelen 4, 17 en 28 van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal », heeft ter zitting van 25 Augustus 1950 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor in het ontwerp een aantal vormwijzigingen aan te brengen, die beantwoorden aan de bedoelingen van de Regering. Deze wijzigingen komen in de onderstaande tekst voor :

Artikel 1. — § 1. — In het vijfde lid van artikel 4, § 1, van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal, worden de woorden « vóór 1 Januari 1951 » vervangen door de woorden « vóór 1 Juli 1951 ».

§ 2. — § 3 van hetzelfde artikel wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Deze verhogingen in acht genomen, mag de aanslagvoet evenwel 6 t. h. niet te boven gaan. »

Artikel 2. — In artikel 17, § 3, van dezelfde wet worden de woorden « drie jaar » vervangen door « vijf jaar ».

Artikel 3. — § 1. — In artikel 28, § 1, 5^o, van dezelfde wet, worden de woorden « vijf jaar » vervangen door « zeven jaar ».

§ 2. — § 2 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 2. — Voor de vordering tot teruggave van de sommen, in hoofdsom, interesten en geldboeten, geïnd ter uitvoering van deze wet, gaat de verjaring in na zes jaar te rekenen van de dag van betaling.

Wat betreft de krachtens artikel 9, § 3, of krachtens artikel 14 verschuldigde vergoedingen, die overeenstemmen met de gehele of gedeeltelijke vermindering van schuldvorderingen ondergaan bij toepassing van bovenvermeld artikel 9, gaat de verjaring 31 December 1951 in. »

Artikel 4. — Wordt opgeheven de wet van 17 Augustus 1948 tot wijziging van artikel 28 der wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal.

Waren aanwezig :

De Heren : V. Devaux, raadsheer van State, voorzitter;
M. Somerhausen en A.-G. Vranckx, raadsheren van State;
J. Vauthier en G. Dor, bijzitters van de afdeling wetgeving;
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Vranckx.

De Griffier,

(w. g.) G. PIQUET.

Voor uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

De 31 Augustus 1950.

De Voorzitter,

(w. g.) V. DEVAUX.

Voor de griffier van de Raad van State,

De Adjunct-griffier,

J. CYPRES.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Prince Royal,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

§ 1^{er}. — A l'article 4, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital, les mots « avant le 1^{er} janvier 1951 » sont remplacés par les mots « avant le 1^{er} juillet 1951 ».

§ 2. — Le § 3 du même article est complété par la disposition suivante :

« Compte tenu de ces majorations, le taux de l'impôt ne peut toutefois excéder 6 p. c. ».

Article 2.

A l'article 17, § 3, de la même loi, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans ».

Article 3.

§ 1^{er}. — A l'article 28, § 1^{er}, 5^o, de la même loi, les mots « cinq ans » sont remplacés par les mots « sept ans ».

§ 2. — Le § 2 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. — Il y a prescription pour la demande en restitution des sommes en principal, intérêts et amendes, perçues en exécution de la présente loi, après six ans à compter du jour du paiement.

En ce qui concerne les bonifications dues en vertu de l'article 9, § 3, ou en vertu de l'article 14, correspondant à tout ou partie de la réduction de créances subie par application de l'article 9 précité, il y a prescription le 31 décembre 1951. »

Article 4.

Est abrogée la loi du 17 août 1948 modifiant l'article 28 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 1950.

BAUDOUIN.

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances,

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koninklijke Prins,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën wordt er mede belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

§ 1. — In het vijfde lid van artikel 4, § 1, van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal, worden de woorden « vóór 1 Januari 1951 » vervangen door de woorden « vóór 1 Juli 1951 ».

§ 2. — § 3 van hetzelfde artikel wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Deze verhogingen in acht genomen, mag de aanslagvoet evenwel 6 t. h. niet te boven gaan. »

Artikel 2.

In artikel 17, § 3, van dezelfde wet worden de woorden « drie jaar » vervangen door « vijf jaar ».

Artikel 3.

§ 1. — In artikel 28, § 1, 5^o, van dezelfde wet, worden de woorden « vijf jaar » vervangen door « zeven jaar ».

§ 2. — § 2 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 2. — Voor de vordering tot teruggave van de sommen, in hoofdsom, interesten en geldboeten, geïnd ter uitvoering van deze wet, gaat de verjaring in na zes jaar te rekenen van de dag van betaling.

Wat betreft de krachtens artikel 9, § 3, of krachtens artikel 14 verschuldigde vergoedingen, die overeenstemmen met de gehele of gedeeltelijke vermindering van schuld-vorderingen ondergaan bij toepassing van bovenvermeld artikel 9, gaat de verjaring 31 December 1951 in. »

Artikel 4.

Wordt opgeheven de wet van 17 Augustus 1948 tot wijziging van artikel 28 der wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal.

Gegeven te Brussel, de 20 September 1950.

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.